

CAN-Bus Interface mit Unterstützung der Lenkradtasten  
*CAN-Bus interface with steering wheel remote control*

## Fahrzeuge *vehicles*

- 911 (997, 2004-)

### Folgende Funktionen werden vom Interface unterstützt:

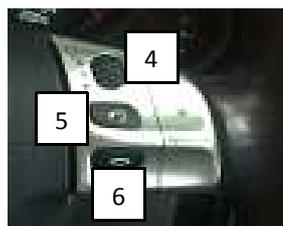
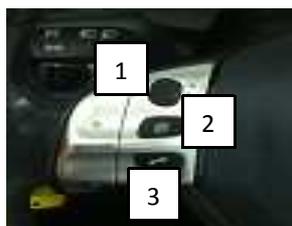
*supported features of interface:*

-  KI 15 (ACC) / ignition
-  Rückwärtsgang / reverse
-  Beleuchtung / illumination
-  Geschwindigkeit / speed
-  Handbremse / parking brake

**Lenkrad**  
*steering-wheel*

Links  
*left*

rechts  
*right*



Kommando / command		Lenkradtaste / steering wheel button	
	Lautstärke + / volume +	1	Rad nach oben <i>up</i>
	Lautstärke - / volume -	1	Rad nach unten <i>down</i>
	Stummschaltung / Mute	1	Tastendruck <i>simple keypress</i>
	Quellenwahl / source	2	Tastendruck <i>simple keypress</i>
	Anruf annehmen / accept call	3	Tastendruck <i>simple keypress</i>
	Titel + / track +	4	Rad nach oben <i>up</i>
	Titel - / track -	4	Rad nach unten <i>down</i>
	Bandwahl / band selection	4	Tastendruck <i>simple keypress</i>
	Sprachwahl / push to talk (PTT)	5	Tastendruck <i>simple keypress</i>
	Anruf ablehnen / reject call	6	Tastendruck <i>simple keypress</i>



10R - 036390

Copyright and technical changes under reserve.

## Ausbau Serien-Radio / removal installed Radio



Zuerst im Fußraum  
beidseitig eine Torx  
Schraube entfernen.

*Remove the Torx  
screw in the footwell  
(each side).*



Dann Abdeckung  
abnehmen.

*Now remove the cover.*



So werden zwei  
kleinere Torx  
Schrauben freigelegt  
(rechte Seite  
Beifahrerfußraum)

*Now you have access  
to two smaller Torx  
screws (right  
footwell).*



Linke Seite  
Beifahrerfußraum  
ebenfalls

*And also at the left  
footwell.*



Nun können die  
Seitenabdeckungen  
nach vorne raus  
gezogen werden.

*Remove the side covers.*



Die Abdeckungen  
sind vorne mit  
Klemmen befestigt, in  
die sie beim Einbau  
wieder einrasten  
müssen.

*When putting the side  
covers back, they  
must be clicked into  
the clips again.*



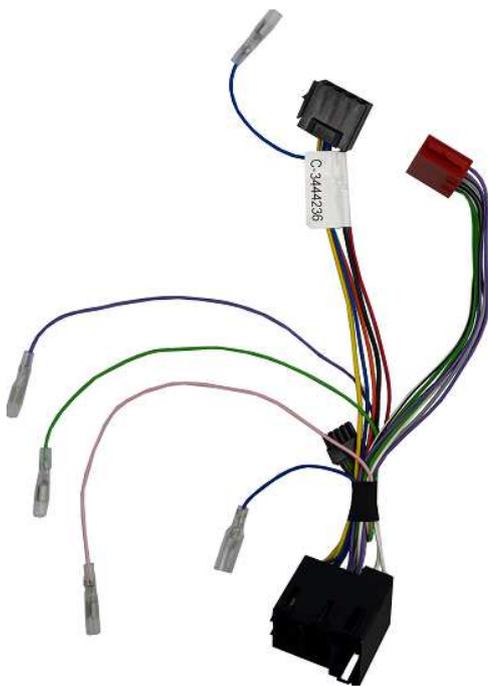
Diese Schraube muss  
gelöst werden.

*Also remove this screw.*

Copyright and technical changes under reserve.



10R - 036390

**C-3444236**

Kabelfarbe / colour of wire	Signal / signal
rosa / pink	speedsignal
lila / purple	Rückwärtsgang / reverse gear
grün / green	Handbremse / parking brake

**Achtung:** Vor Anschließen des Kabelsatzes am Fahrzeug muss zuerst der Radio-Kabelsatz mit dem Interface verbunden werden!

**Attention:** Before connecting the cable harness to the car, first you have to connect the radio lead to the interface !

**Disclaimer:**

Bitte beachten Sie, generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen, die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers.

Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen, und über die Risiken aufklären. Es empfiehlt sich mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

*Please strictly refer to the automobile manufacturers installation guide lines and terms of warranty, when installing electronic units in automobiles. Inform the customer (car owner) about the installation and the related risks. To disclaim, it may be useful to contact the automobiles manufacturer or an authorized workshop.*

10R - 036390